

L'homme au foyer

Der Hausmann

D'après une discussion sur le site Internet : <http://www.maman.fr/forum.php>

1. L'homme au foyer : qu'est-ce que vous en pensez ?

Der Hausmann: was halten Sie davon?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Ce n'est pas une bonne idée ! | <input type="checkbox"/> Pourquoi pas ? |
| <input type="checkbox"/> C'est excentrique ! | <input type="checkbox"/> J'adore cette idée ! |
| <input type="checkbox"/> _____ | <input type="checkbox"/> _____ |

2. Lisez les réponses des Internaute et complétez le tableau en cochant « Vrai » ou « Faux » :

Lesen Sie die Forumsbeiträge der Internetsurfer und kreuzen Sie in der Tabelle „Richtig“ oder „Falsch“ an:

Il / elle pense que c'est une bonne idée.	Vrai	Faux
Jeanne		
Isa		
Nathalie		
Un papa heureux		
Frank		



© Isabelle Dupasquier

L'homme au foyer, qu'est-ce que vous en pensez ?

Jeanne



© iStock

Alors, moi, je suis pour !!!!
Mon mari est *sans emploi**, notre bébé a 4 mois et j'ai trouvé du travail. Me voilà femme active et mon mari homme au foyer, et il *s'occupe** très bien du bébé et de la maison.

Isa



© iStock

Moi, j'ai épousé l'homme idéal ! Sa mère (donc ma belle-mère) lui a tout appris, il sait faire le ménage, *repasser** à la perfection (même les chemises), préparer à manger et en plus, il adore jouer avec les enfants !

Nathalie



© Panthermedia

Quoi ?? Un homme qui fait le ménage, *s'occupe des gosses** et la femme gagne de l'argent ?? Ah non, je ne suis pas d'accord !
Je trouve ça *dégradant**, il faut rester à sa place, j'ai besoin d'un protecteur, d'un *vrai** homme !

Un papa heureux



© iStock

Ma femme et moi travaillons tous les deux mais c'est moi qui m'occupe à plus de 95% du ménage et de mon petit garçon parce que j'ai plus de temps libre qu'elle. Ce n'est pas toujours facile mais c'est *enrichissant** pour un homme et surtout cette expérience me *montre** les vraies *valeurs** de la vie !

Frank



© Panthermedia

Je voudrais essayer *tout de suite**, parce que je pense que les temps ont changé, et nous les hommes, nous avons aussi changé : nous pouvons nous occuper d'un *foyer** et recevoir madame avec un sourire quand elle rentre du travail, lui préparer un *bon petit plat**. Vive l'homme au foyer !!!

Un peu de vocabulaire

<i>sans emploi</i>	arbeitslos
<i>s'occuper (de...)</i>	sich (um ...) kümmern
<i>repasser</i>	bügeln
<i>un gosse</i>	un enfant (umgangssprachlich)
<i>dégradant</i>	erniedrigend

<i>vrai</i>	echt
<i>enrichissant</i>	bereichernd
<i>montrer</i>	zeigen
<i>une valeur</i>	ein Wert
<i>tout de suite</i>	sofort, gleich
<i>un foyer</i>	ein Haushalt
<i>un bon petit plat</i>	ein leckeres Gericht

3. Quelles activités d'un homme au foyer sont citées dans les commentaires ?

Welche Tätigkeiten eines Hausmannes werden in den Beiträgen genannt?

4. Est-ce qu'il manque des activités importantes dans cette liste ? Lesquelles ?

Fehlen wichtige Tätigkeiten in dieser Liste? Welche?

5. D'après vous, quelles sont les activités préférées d'un homme au foyer ? Et d'une femme au foyer ?

Welche sind Ihrer Ansicht nach die Lieblingstätigkeiten eines Hausmannes? Und einer Hausfrau ?

Solutions :

2. Lisez les réponses des internautes et complétez le tableau en cochant « Vrai » ou « Faux » :

Lesen Sie die Forumsbeiträge der Internetsurfer und kreuzen Sie in der Tabelle „Richtig“ oder „Falsch“ an:

Il / elle pense que c'est une bonne idée.	Vrai	Faux
Jeanne	x	
Isa	x	
Nathalie		x
Un papa heureux	x	
Frank	x	

3. Quelles activités d'un homme au foyer sont citées dans les commentaires ?

Welche Tätigkeiten eines Hausmannes werden in den Beiträgen genannt?

- S'occuper du bébé et de la maison (Jeanne)
- Faire le ménage, repasser, préparer à manger, jouer avec les enfants (Isa)
- Faire le ménage, s'occuper des « gosses » (Nathalie)
- S'occuper du ménage et du petit garçon (un papa heureux)
- Recevoir madame avec un sourire quand elle rentre du travail et lui préparer un bon petit plat (Frank)